

## AVVISI LEGALI

La presente documentazione sul prodotto è protetta da copyright e tutti i diritti sono riservati. Nessuna sua parte può essere riprodotta o trasmessa in qualunque forma o con qualunque mezzo per uno scopo qualsiasi senza la preventiva autorizzazione scritta di Electronics for Imaging, Inc. ("EFI"), se non nei limiti ivi espressamente consentiti. Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso e non rappresentano un impegno da parte di EFI.

La presente documentazione sul prodotto viene fornita insieme al software EFI ("Software") e a qualsiasi altro prodotto EFI descritto in questa documentazione. Il Software viene fornito su licenza e può essere utilizzato o copiato esclusivamente in conformità con i termini del presente Contratto di licenza software.

### Brevetti

Questo prodotto potrebbe essere coperto da uno o più dei seguenti brevetti U.S.:

4,828,056, 4,917,488, 4,941,038, 5,109,241, 5,170,182, 5,212,546, 5,260,878, 5,276,490, 5,278,599, 5,335,040, 5,343,311, 5,398,107, 5,424,754, 5,442,429, 5,459,560, 5,467,446, 5,506,946, 5,517,334, 5,537,516, 5,543,940, 5,553,200, 5,563,689, 5,565,960, 5,583,623, 5,596,416, 5,615,314, 5,619,624, 5,625,712, 5,640,228, 5,666,436, 5,682,421, 5,745,657, 5,760,913, 5,799,232, 5,818,645, 5,835,788, 5,859,711, 5,867,179, 5,940,186, 5,959,867, 5,970,174, 5,982,937, 5,995,724, 6,002,795, 6,025,922, 6,035,103, 6,041,200, 6,065,041, 6,081,281, 6,112,665, 6,116,707, 6,122,407, 6,134,018, 6,141,120, 6,166,821, 6,173,286, 6,185,335, 6,201,614, 6,215,562, 6,219,155, 6,219,659, 6,222,641, 6,224,048, 6,225,974, 6,226,419, 6,238,105, 6,239,895, 6,256,108, 6,269,190, 6,271,937, 6,278,901, 6,279,009, 6,289,122, 6,292,270, 6,299,063, 6,310,697, 6,321,133, 6,327,047, 6,327,050, 6,327,052, 6,330,071, 6,330,363, 6,331,899, 6,340,975, 6,341,017, 6,341,018, 6,341,307, 6,347,256, 6,348,978, 6,356,359, 6,366,918, 6,369,895, 6,381,036, 6,400,443, 6,429,949, 6,449,393, 6,457,823, 6,476,927, 6,490,696, 6,501,565, 6,519,053, 6,539,323, 6,543,871, 6,546,364, 6,549,294, 6,549,300, 6,550,991, 6,552,815, 6,559,958, 6,572,293, 6,590,676, 6,606,165, 6,616,355, 6,633,396, 6,636,326, 6,637,958, 6,643,317, 6,647,149, 6,657,741, 6,660,103, 6,662,199, 6,678,068, 6,679,640, 6,707,563, 6,741,262, 6,748,471, 6,753,845, 6,757,436, 6,757,440, 6,778,700, 6,781,596, 6,786,578, 6,816,276, 6,825,943, 6,832,865, 6,836,342, 6,850,335, 6,856,428, 6,857,803, 6,859,832, 6,866,434, 6,874,860, 6,879,409, 6,885,477, 6,888,644, 6,905,189, 6,930,795, 6,950,110, 6,956,966, 6,962,449, 6,967,728, 6,974,269, 6,977,752, 6,978,299, RE33,973, RE36,947, RE38,732, D341,131, D406,117, D416,550, D417,864, D419,185, D426,206, D439,851, D444,793.

### Marchi

ColorWise, Command WorkStation, DocBuilder Pro, DocStream, EDOX, EFI, Fiery, il logo Fiery, Fiery Driven, il logo Fiery Driven, OneFlow, PrinterSite, PrintFlow, PrintMe, PrintSmith, PrintSmith Site, Prograph, Proteus e RIP-While-Print sono marchi registrati di Electronics for Imaging, Inc. presso lo U.S. Patent and Trademark Office e/o in altre giurisdizioni estere. Bestcolor è un marchio registrato di EFI GmbH presso lo U.S. Patent and Trademark Office.

ADS, AutoCal, Auto-Count, Balance, Build, ColorCal, Digital StoreFront, Estimate, Fiery Link, Fiery Prints, Fiery Spark, FreeForm, Hagen, Intelligent Device Management, Logic, MicroPress, Printcafe, PSI, PSI Flexo, RIPChips, Scan, SendMe, Splash, Spot-On, VisualCal, WebTools, il logo EFI, il logo Fiery Prints e Essential to Print sono marchi di Electronics for Imaging, Inc. Best, il logo Best, Colorproof, PhotoXposure, Remoteproof e Screenproof sono marchi di EFI GmbH.

Tutti gli altri termini e nomi di prodotti possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari e come tali vengono qui riconosciuti.

### Notifiche legali

APPLE, INC. ("APPLE") NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA, INCLUSE SENZA LIMITAZIONI LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ PER QUALSIASI SCOPO PARTICOLARE, RIGUARDO AL SOFTWARE APPLE. APPLE NON GARANTISCE NÉ ASSUME ALCUN IMPEGNO IN RELAZIONE ALL'USO O AI RISULTATI DERIVANTI DALL'USO DEL SOFTWARE APPLE IN TERMINI DI ESATTEZZA, ACCURATEZZA, AFFIDABILITÀ, ATTUALITÀ O ALTRO. TUTTI I RISCHI RELATIVI AI RISULTATI ED ALLE PRESTAZIONI DEL SOFTWARE APPLE SONO A CARICO DELL'UTENTE. L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE NON È CONSENTITA IN ALCUNI STATI E, PERTANTO, LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.

**IN NESSUN CASO APPLE, I SUOI DIRIGENTI, I SUOI DIPENDENTI O I SUOI AGENTI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI NEI CONFRONTI DEGLI UTENTI PER QUALUNQUE DANNO CONSEGUENZIALE, ACCIDENTALE O INDIRETTO (INCLUSI I DANNI PER PERDITA DI PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, PERDITA DI INFORMAZIONI PROFESSIONALI E ALTRO) DERIVANTE DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI USARE IL SOFTWARE APPLE ANCHE QUALORA APPLE FOSSE STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. ALCUNI STATI NON CONSENTONO ESCLUSIONI O LIMITAZIONI ALLA RESPONSABILITÀ PER DANNI CONSEGUENZIALI O ACCIDENTALI E, PERTANTO, LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.**

La responsabilità di Apple nei confronti degli utenti per qualunque danno, indipendentemente dalla forma di azione intrapresa (sia essa basata sul contratto, su illecito civile [inclusa la negligenza], sulla responsabilità del prodotto o altro), è limitata ad un risarcimento di 50 dollari.

I colori PANTONE® visualizzati nel Software o nella documentazione potrebbero non corrispondere agli standard PANTONE. Per i colori esatti, consultare PANTONE Color Publications. PANTONE® e gli altri marchi Pantone, Inc. sono di proprietà di Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2001. Pantone, Inc. è il proprietario del copyright del software e/o dei dati dei colori PANTONE.

Questo prodotto include il software sviluppato da Apache Software Foundation ([www.apache.org](http://www.apache.org)).

### Informazioni FCC

**AVVERTENZA:** Ai sensi delle disposizioni FCC, qualunque cambiamento o modifica non autorizzata apportata a questa apparecchiatura e non approvata espressamente dal fabbricante può annullare l'autorizzazione dell'utente ad utilizzare la detta apparecchiatura.

Fare riferimento all'etichetta adesiva dell'Avviso di conformità alla Classe affissa sul retro dell'unità Fiery (o, nel caso dei sistemi incorporati, all'etichetta adesiva affissa sul motore di stampa) per identificare la classe appropriata (A o B, di seguito riportate) per il presente prodotto.

#### Avviso di conformità di Classe A

Questa apparecchiatura è stata testata ed è stata giudicata conforme ai limiti previsti per un'unità digitale di Classe A ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati concepiti per fornire una ragionevole protezione dalle interferenze dannose in caso di uso dell'apparecchiatura in un ambiente commerciale. Detta apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare frequenze radio e, se non è installata ed usata secondo quanto descritto nel manuale di istruzioni, può produrre interferenze dannose per le comunicazioni radio. L'uso di questa apparecchiatura in una zona residenziale può facilmente generare interferenze, nel qual caso sarà l'utente a dover eliminare il problema a proprie spese.

#### Avviso di conformità di Classe A Industry Canada

Questa apparecchiatura digitale di Classe A è conforme allo standard canadese ICES-003.

#### Avis de Conformation Classe A de l'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la Classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**Avviso di conformità di Classe B**

Questa apparecchiatura è stata testata ed è stata giudicata conforme ai limiti previsti per un'unità digitale di Classe B ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati concepiti per fornire una ragionevole protezione dalle interferenze dannose in un ambiente residenziale. Detta apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare frequenze radio e, se non è installata ed usata secondo quanto descritto nel manuale di istruzioni, può produrre interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non si garantisce che non si verifichino interferenze in un particolare ambiente.

Qualora tale apparecchiatura provocasse interferenze dannose alla ricezione radio o TV (evenienza verificabile spegnendo o riaccendendo l'apparecchiatura), l'utente è incoraggiato a correggere l'interferenza ricorrendo a una o più delle seguenti misure:

Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.

Allontanare l'apparecchiatura dal ricevitore.

Collegare l'apparecchiatura ad una presa ubicata su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.

Rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico radiotelevisivo specializzato.

L'uso dei cavi schermati con la presente apparecchiatura è necessario ai fini della conformità con le disposizioni FCC. L'utilizzo di apparecchiature non approvate o di cavi non schermati può causare interferenze alla ricezione audio TV. L'utente è avvisato che qualsiasi cambiamento o modifica apportata a tale apparecchiatura che non sia approvata dal fabbricante può annullare il diritto dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

**Avviso di conformità di Classe B Industry Canada**

Questa apparecchiatura digitale di Classe B è conforme alle norme canadesi ICES-003.

**Avis de Conformation Classe B de l'Industrie Canada**

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**Avviso di conformità RFI**

Per determinare la conformità con i requisiti di protezione RFI applicabili, questa apparecchiatura è stata testata sia singolarmente che a livello di sistema (per simulare le normali condizioni di funzionamento). Tuttavia, è possibile che tali requisiti RFI non vengano soddisfatti in particolari condizioni sfavorevoli in altre installazioni. L'utente è responsabile della conformità della propria installazione.

Dieses Gerät wurde sowohl einzeln als auch in einer Anlage, die einen normalen Anwendungsfall nachbildet, auf die Einhaltung der Funkstörbestimmungen geprüft. Es ist jedoch möglich, dass die Funkstörbestimmungen unter ungünstigen Umständen bei anderen Gerätekombinationen nicht eingehalten werden. Für die Einhaltung der Funkstörbestimmungen einer gesamten Anlage, in der dieses Gerät betrieben wird, ist der Betreiber verantwortlich.

La conformità con le norme in vigore è garantita solo con l'uso di cavi schermati. L'utente ha la responsabilità di procurarsi cavi appropriati.

Die Einhaltung zutreffender Bestimmungen hängt davon ab, dass geschirmte Ausführungen benutzt werden. Für die Beschaffung richtiger Ausführungen ist der Betreiber verantwortlich.

**Marchio CE (Dichiarazione di conformità)**

Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive UE: 89/336/EEC, 73/23/EEC e 93/68/EEC. Questa dichiarazione è valida per l'area dell'Unione Europea.

**CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE**

LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE ("CONTRATTO DI LICENZA"). QUESTA LICENZA RAPPRESENTA UN ACCORDO LEGALE TRA L'UTENTE ED ELECTRONICS FOR IMAGING, INC. ("EFI") IN RELAZIONE AL SOFTWARE DI EFI ("SOFTWARE"). INSTALLANDO, COPIANDO O ALTRIMENTI UTILIZZANDO IL SOFTWARE, L'UTENTE ACCETTA DI ESSERE VINCOLATO ALLE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA. QUALORA L'UTENTE NON ACCETTI I TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO, NON DEVE INSTALLARE, COPIARE O ALTRIMENTI UTILIZZARE IL SOFTWARE E DOVRÀ RESTITUIRE IL SOFTWARE INUTILIZZATO AL PUNTO VENDITA, UNITAMENTE ALLA PROVA DI ACQUISTO, PER RICHIEDERNE IL RIMBORSO ENTRO TRENTA (30) GIORNI DALLA DATA D'ACQUISTO.

### Licenza

EFI concede all'utente una licenza non esclusiva per l'uso del Software solamente se utilizzato in conformità con i termini e le condizioni del presente Contratto e secondo quanto specificato nella documentazione del prodotto EFI e solo con il prodotto (i prodotti) specificato/i nella documentazione del prodotto EFI ("il/i Prodotto/i").

Nel presente Contratto di licenza, il termine "Software" si applica al software di EFI e a tutta la documentazione, al materiale scaricato, al materiale online, alle correzioni degli errori, alle patch, alle release, alle note di release, agli aggiornamenti, ai miglioramenti, al materiale di supporto e alle informazioni relative al Software di EFI. I termini e le condizioni del presente Contratto di licenza si applicano e regolano l'uso di ciascuno dei suddetti elementi in misura tale che EFI non fornisce per essi un accordo di licenza scritto separato o aggiuntivo.

Il Software viene concesso in licenza, non venduto. Il Software può essere utilizzato solo per gli scopi descritti nella documentazione del prodotto EFI. L'utente non può dare in affitto, dare in prestito, cedere in sublicenza o distribuire il Software o utilizzarlo per servizi di time-sharing o office-bureau e simili.

L'utente non può effettuare copie o permettere che vengano effettuate copie del Software, né per intero né parzialmente, tranne nel caso in cui (1) questo sia necessario ai fini di operazioni di backup o di archiviazione per scopi consentiti dal presente Contratto, fermo restando che in nessuna circostanza l'utente effettuerà o consentirà la copia di qualsiasi parte del Software fornita su qualsiasi componente della scheda controller o hardware del prodotto. Tutte le copie del software autorizzate ai sensi del presente Contratto devono contenere gli stessi avvisi di copyright e altri avvisi proprietari che appaiono o sono contenuti nel software. L'utente accetta di non localizzare, tradurre, disassemblare, decompilare, decodificare, assemblare all'inverso il software, scoprire il codice di origine, modificare, creare programmi derivati o cambiare in alcun modo nessuna parte del Software.

### Diritti di proprietà intellettuale

L'utente riconosce ed accetta che tutti i diritti, il titolo e gli interessi, inclusi tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi al Software, a tutti i prodotti EFI, a tutte le copie, alle modifiche e ai programmi derivati sono e restano di proprietà di EFI e dei suoi fornitori. Fatta eccezione per la limitazione della licenza espressa nel presente Contratto, concessa per poter utilizzare il Software, non viene concesso nessun altro diritto o licenza. All'utente non viene conferito alcun diritto o licenza riguardo a brevetti, copyright, segreti commerciali o marchi (siano essi registrati o meno) o altri diritti di proprietà intellettuale. L'utente accetta di non adottare, registrare o tentare di registrare alcun marchio EFI o nome commerciale simile che possa essere confuso con EFI, né utilizzare URL, nomi di dominio Internet o simboli come proprio nome o nome delle proprie partecipate o prodotti che possano incidere su o limitare i diritti di autore/copyright di EFI o dei suoi fornitori.

### Riservatezza

Il Software è riservato, di proprietà di EFI e non ne è consentita la distribuzione o la diffusione. Tuttavia, l'utente può trasferire in modo permanente tutti i diritti acquisiti in virtù del presente Contratto ad un'altra persona fisica o giuridica purché: (1) tale trasferimento sia autorizzato da tutte le leggi e regolamenti sull'esportazione, tra cui Export Administration Regulations degli Stati Uniti; (2) trasferisca integralmente il Software (incluse tutte le copie, gli aggiornamenti, i miglioramenti, i supporti, la documentazione stampata ed il presente Contratto di licenza); (3) non tratti una copia alcuna del Software, comprese le copie di backup, di archiviazione o altre copie comunque memorizzate e (4) purché il cessionario accetti tutti i termini e condizioni del presente Contratto di licenza.

### Risoluzione

L'uso non autorizzato, la copia, la divulgazione del Software o qualsiasi violazione del presente Contratto di licenza comporterà la risoluzione automatica della presente licenza e darà a EFI il diritto di avvalersi di qualunque altro mezzo di tutela legale. Nel caso di risoluzione, l'utente si impegna a distruggere tutte le copie del Software e dei suoi componenti. Tutte le disposizioni del presente Contratto di licenza che si riferiscono alla riservatezza del Software, a dichiarazioni di non responsabilità sulle garanzie, limitazioni di responsabilità, mezzi di tutela o risarcimento danni, foro competente, giurisdizione, sede di giudizio e diritti di proprietà intellettuale di EFI continueranno ad essere valide anche in caso di risoluzione del Contratto medesimo.

### Limitazione di garanzia e dichiarazione di non responsabilità

EFI garantisce che, per un periodo di novanta (90) giorni dalla data di acquisto, il Software, se utilizzato in conformità con quanto prescritto nella documentazione del prodotto EFI, funzionerà conformemente a quanto riportato nella documentazione del prodotto EFI. EFI non garantisce in alcun modo che il Software soddisfi i requisiti specifici dell'utente, né che il funzionamento del Software sarà ininterrotto, sicuro, a prova di errore o esente da errori, né che tutti i difetti del Software verranno corretti. EFI non fornisce alcuna garanzia, né espressa né implicita, riguardo alle prestazioni o all'affidabilità di altri Prodotti o servizi o dei prodotti (software o hardware) o dei servizi di terzi. L'INSTALLAZIONE DEI PRODOTTI DI TERZI, SE NON AUTORIZZATI DA EFI, RENDERÀ NULLA LA PRESENTE GARANZIA. L'USO, LA MODIFICA E/O LA RIPARAZIONE DEL

SOFTWARE O DI UN PRODOTTO EFI, SE NON AUTORIZZATI DA EFI, RENDERÀ NULLA ANCHE LA GARANZIA LIMITATA DI CUI SOPRA. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA VERRÀ INOLTRE RESA NULLA NEL CASO IN CUI SI VERIFICHIANO PROBLEMI NEL SOFTWARE DERIVANTI DA INCIDENTI, ABUSO, USO INCAUTO, USO IMPROPRIO, VIRUS, WORM O CIRCOSTANZE SIMILI. FATTA ECCEZIONE DELLA GARANZIA LIMITATA (“GARANZIA LIMITATA”) ESPRESSA DI CUI SOPRA E PER QUANTO PERMESSO DALLA LEGGE, EFI NON FORNISCE E ALL’UTENTE NON VIENE CONCESSA ALCUNA DICHIARAZIONE O GARANZIA ESPRESSA, IMPLICITA, STATUTARIA O DERIVANTE DA ALTRE DISPOSIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO O ALTRE COMUNICAZIONI INTERCORSE CON L’UTENTE IN MERITO AL SOFTWARE E A QUALSIASI PRODOTTO E/O SERVIZIO. EFI SPECIFICAMENTE NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA, DICHIARAZIONE O CONDIZIONE IMPLICITA DI SICUREZZA, DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE O LA NON VIOLAZIONE DI DIRITTI DI TERZI. EFI NON GARANTISCE IN ALCUN MODO CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE E/O DI UN QUALSIASI PRODOTTO SARÀ ININTERROTTO, SICURO, A PROVA DI ERRORE O ESENTE DA ERRORI. PER QUANTO PERMESSO DALLA LEGGE, L’UNICO IMPEGNO DI CUI SI FA CARICO EFI E I SUOI FORNITORI E L’UNICO MEZZO DI TUTELA DI CUI PUÒ AVVALERSI L’UTENTE IN MERITO AL SOFTWARE, AI PRODOTTI, AI SERVIZI E/O ALLE GARANZIE APPLICABILI È, A DISCREZIONE DI EFI, QUELLO DI (1) RIPARARE O SOSTITUIRE IL SOFTWARE NON CONFORME ALLA GARANZIA LIMITATA O (2) RISARCIRE L’EVENTUALE PREZZO DI ACQUISTO DEL SOFTWARE NON CONFORME ALLA GARANZIA LIMITATA. FATTA ECCEZIONE DI QUANTO PREVISTO IN QUESTA SEZIONE, EFI ED I SUOI FORNITORI NON RICONOSCERANNO ALCUN INDENNIZZO, RESTITUZIONE, SCAMBIO O SOSTITUZIONE.

#### **Limitazione della responsabilità**

PER QUANTO PERMESSO DALLA LEGGE, L’UTENTE ACCETTA CHE L’INTERA RESPONSABILITÀ DI EFI E DEI SUOI FORNITORI SU EVENTUALI RIVENDICAZIONI IN MERITO AL SOFTWARE, AL PRODOTTO, AI SERVIZI E/O AL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA, INDIPENDENTEMENTE DALLA FORMA DI AZIONE INTRAPRESA (SIA ESSA CONTRATTUALE O EXTRA CONTRATTUALE, STATUTARIA O ALTRO) SARÀ LIMITATA ALL’IMPORTO PAGATO PER IL SOFTWARE DI EFI. L’UTENTE RICONOSCE CHE DETTO IMPORTO È SUFFICIENTE A SODDISFARE LO SCOPO ESSENZIALE DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA E CHE DETTA RESPONSABILITÀ COSTITUISCE UNA STIMA EQUA E RAGIONEVOLE DI QUALSIVOGLIA PERDITA O DANNO PREVEDIBILMENTE SOFFERTO IN CASO DI ATTO IMPROPRIO O OMISSIONE DA PARTE DI EFI E/O DEI SUOI FORNITORI. PER QUANTO PERMESSO DALLA LEGGE, IN NESSUN CASO EFI E I SUOI FORNITORI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI PER EVENTUALI COSTI SOSTENUTI PER LA SOSTITUZIONE DEL SOFTWARE, DEI PRODOTTI O SERVIZI O PER QUALUNQUE DANNO PARTICOLARE, INDIRECTO, INDOTTO, CONSEGUENZIALE, ESEMPLARE, PUNITIVO O ACCIDENTALE (INCLUSI I DANNI PER PERDITA DI DATI, PERDITA DI PROFITTO O RIVENDICAZIONI DA PARTE DI TERZI) RIGUARDANTE IL SOFTWARE, IL PRODOTTO, I SERVIZI E/O IL PRESENTE CONTRATTO, QUALUNQUE NE SIA LA CAUSA E SULLA BASE DI QUALUNQUE TEORIA SULLA RESPONSABILITÀ. TALE LIMITAZIONE SI APPLICA ANCHE QUALORA EFI E I SUOI FORNITORI FOSSERO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. L’UTENTE RICONOSCE CHE IL PREZZO DEL SOFTWARE DI EFI RIFLETTE QUESTA ASSUNZIONE DI RISCHIO. L’UTENTE RICONOSCE E ACCETTA CHE LE LIMITAZIONI E LE ESCLUSIONI DI RESPONSABILITÀ IVI ESPRESSE COSTITUISCONO UN ELEMENTO ESSENZIALE DEL PRESENTE CONTRATTO, IN MANCANZA DELLE QUALI EFI NON POTREBBE CONCEDERE IN LICENZA IL SOFTWARE DI EFI.

ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO ALCUNE O TUTTE LE ESCLUSIONI O LIMITAZIONI ALLA RESPONSABILITÀ IVI ESPRESSE E, PERTANTO, LA LIMITAZIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE.

Con questo contratto viene reso noto che Adobe Systems Incorporated, una società del Delaware con sede a 345 Park Avenue, San Jose, Delaware 95110-2704 (“Adobe”) è un terzo beneficiario del presente Contratto nella misura in cui tale Contratto contiene disposizioni relative all’uso del software, dei programmi per i font, dei caratteri tipografici e/o dei marchi concessi su licenza o forniti da Adobe. Dette disposizioni sono state inserite espressamente a beneficio di Adobe e possono essere eseguite coattivamente da Adobe oltre che da EFI. ADOBE DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ NEI CONFRONTI DELL’UTENTE IN RELAZIONE ALLE TECNOLOGIE O AL SOFTWARE CONCESSO IN LICENZA AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO.

### Restrizioni sull'esportazione

Il Software e i Prodotti EFI sono soggetti alle leggi e alle disposizioni sull'esportazione degli Stati Uniti, ivi incluso quanto enunciato nelle Export Administration Regulations degli Stati Uniti. La licenza qui concessa è condizionata al rispetto di tutte le leggi e disposizioni sull'esportazione, incluse quelle vigenti negli Stati Uniti. L'utente accetta di non usare, divulgare, distribuire, trasferire, esportare o riesportare parte del Software o del Prodotto EFI in alcuna forma in violazione delle leggi o disposizioni in materia vigenti, incluse le leggi e le disposizioni vigenti negli Stati Uniti.

### Software Adobe

Il Software potrebbe contenere il seguente materiale di Adobe Systems Incorporated ("Adobe"): (a) software incorporato nel sistema di stampa, incluso il software PostScript®, programmi per i font (dati outline leggibili dalla macchina e codificati in digitale in formato speciale e in forma criptata utilizzati per produrre diversi tipi di caratteri) e altro software di Adobe (collettivamente definiti "Software di stampa"), nonché (b) altro software eseguito su un sistema di computer da utilizzare in combinazione con il Software di stampa ("Software host"). I seguenti termini si applicano al materiale fornito da Adobe:

1. Software di stampa. L'utente può utilizzare il Software di stampa (solo in formato codice oggetto) (i) su un'unica periferica di output che contiene un controller incorporato; OPPURE (ii) se il Software di stampa è residente su un computer host, sul massimo numero autorizzato di unità di elaborazione centrale ("CPU") per cui l'utente dispone della licenza, per la stampa sulla periferica (o le periferiche) di output concessa in licenza esclusivamente per i propri scopi aziendali. L'utente non può modificare il nome di qualsivoglia file o icona del software del driver senza previo consenso di EFI. L'utente può utilizzare i programmi per i font Roman e Adobe Type Manager® per riprodurre stili, dimensioni e versioni di lettere, numeri, caratteri speciali e simboli ("Caratteri tipografici") su un numero massimo di cinque (5) computer da usare con il Software di stampa.

2. Software host. L'utente può installare il Software host in un'unica ubicazione sul disco fisso o altro dispositivo di memorizzazione su un (o sul numero autorizzato di) computer di cui possiede la licenza ("N. autorizzato di computer") e, a condizione che il Software host sia configurato per l'uso in rete, installare e usare il Software host su un unico file server per l'uso su un'unica zona di rete locale per uno qualsiasi (ma non entrambi) dei seguenti scopi: (i) installazione permanente su un disco fisso o altro dispositivo di memorizzazione sul N. autorizzato di computer; oppure (ii) uso del Software host su tale rete, purché l'uso del Software host non superi il N. autorizzato di computer. L'utente può creare una copia di backup del Software host (che non verrà installata o utilizzata).

Con questo contratto viene reso noto che Adobe Systems Incorporated, una società del Delaware con sede a 345 Park Avenue, San Jose, Delaware 95110-2704 ("Adobe") è un terzo beneficiario del presente Contratto nella misura in cui tale Contratto contiene disposizioni relative all'uso del software, dei programmi per i font, dei caratteri tipografici e/o dei marchi concessi su licenza o forniti da Adobe. Dette disposizioni sono state inserite espressamente a beneficio di Adobe e possono essere eseguite coattivamente da Adobe oltre che da EFI. ADOBE DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ NEI CONFRONTI DELL'UTENTE IN RELAZIONE ALLE TECNOLOGIE O AL SOFTWARE CONCESSO IN LICENZA AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO.

### Diritti limitati del governo degli Stati Uniti

L'uso, la duplicazione o la diffusione del Software da parte del governo degli Stati Uniti sono soggetti alle limitazioni previste dal FAR 12.212 o DFARS 227.7202-3 - 227.7202-4 e, in base alla legge federale degli Stati Uniti, i diritti minimi sono stabiliti nel FAR 52.227-14, Restricted Rights Notice (giugno 1987) Alternate III(g)(3) (giugno 1987) o FAR 52.227-19 (giugno 1987). Nella misura in cui i dati tecnici vengono forniti in conformità al Contratto, detti dati sono protetti in base al FAR 12.211 e DFARS 227.7102-2 e, ove esplicitamente richiesto dal governo degli Stati Uniti, sono soggetti alle limitazioni previste nel DFARS 252.227.7015 (novembre 1995) e DFARS 252.227-7037 (settembre 1999). Nel caso in cui una qualunque delle succitate normative venga modificata o sostituita, verrà applicata la normativa successiva o equivalente. Il nome del Contraente è Electronics for Imaging, Inc.

### Foro competente e giurisdizione

I diritti e gli obblighi delle parti contraenti verranno regolati esclusivamente dalle leggi dello Stato della California, nella misura in cui tali leggi si applicano a contratti stipulati tra residenti in California ed eseguiti per intero nei limiti territoriali della California. Il presente Contratto di licenza non è soggetto alla Convenzione sui contratti per la vendita internazionale delle merci delle Nazioni Unite e ad altre convenzioni simili. Per qualsivoglia controversia inerente il Software, i Prodotti, i Servizi e/o presente Contratto di licenza, l'utente accetta come foro competente esclusivo e sede di giudizio i Tribunali di stato della Contea di San Mateo, California e la Corte Federale del Northern District of California.

**Disposizioni generali**

Questo Contratto rappresenta l'intero accordo stipulato tra le parti e rende nulla qualunque altra comunicazione o pubblicità relativa al Software, ai Prodotti, ai Servizi e a qualsiasi altro elemento trattato nel presente Contratto di licenza. Qualora una qualunque disposizione del presente Contratto fosse ritenuta non valida, tale disposizione sarà ritenuta modificata nella misura necessaria per renderla validamente applicabile e le altre disposizioni del Contratto continueranno a rimanere in vigore.

Per qualsiasi domanda, visitare il sito Web di EFI all'indirizzo [www.efi.com](http://www.efi.com).

Electronics for Imaging, Inc.

303 Velocity Way

Foster City, CA 94404

USA

Copyright © 2007 Electronics for Imaging, Inc. Tutti i diritti riservati.

Numero parte: 45061720

02 gennaio 2007

